

中华传统文化经典文库

双色插图版

老子

民俗文化
編寫組 /
編譯

春秋
李耳



中国致公出版社

中华传统文化经典文库

老子

民俗文化
编写组
编译

中国致公出版社

图书在版编目(CIP)数据

中华传统文化经典文库/陈绍敏主编. —北京:中国致公出版社, 2003. 4

ISBN 7-80096-875-8

I. 中... II. 陈... III. 古籍 - 汇编 - 中国
IV. Z121. 7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 025939 号

责任编辑:沙 平

封面创意:鹏飞一力

版式设计:鹏飞一力

中华传统文化经典文库

陈绍敏 主编

出版:中国致公出版社

(北京市西城区太平桥大街 4 号 邮编:100034 电话:66122636)

北京忠信诚胶印厂印刷 各地新华书店发行

2003 年 5 月第 1 版 2003 年 5 月第 1 次印刷

开本: 787 × 1092mm 32 开 印张: 143.5 字数: 2020 千字

书号: ISBN 7-80096-875-8/Z121·7

定价: 246.40 元(全 28 册)

前　　言

中华文明，历史悠久，不仅创造了四大发明等物质财富，也留下了许多博大精深的精神财富，凝聚了几千年来炎黄子孙的聪明和智慧。这些财富对提高全民文化素质，陶冶我们的道德和情操，促进社会主义精神文明，具有非同寻常的意义。

本文库本着推陈出新、继往开来的宗旨，精选了经典传统文本 28 种，重新整理和编译，并采用双色套印的手法，配以多幅中国传统绘画，具有新颖的视角和独特的收藏价值。优雅的文笔、精致的装帧和低廉的价格是这套丛书的闪光点。

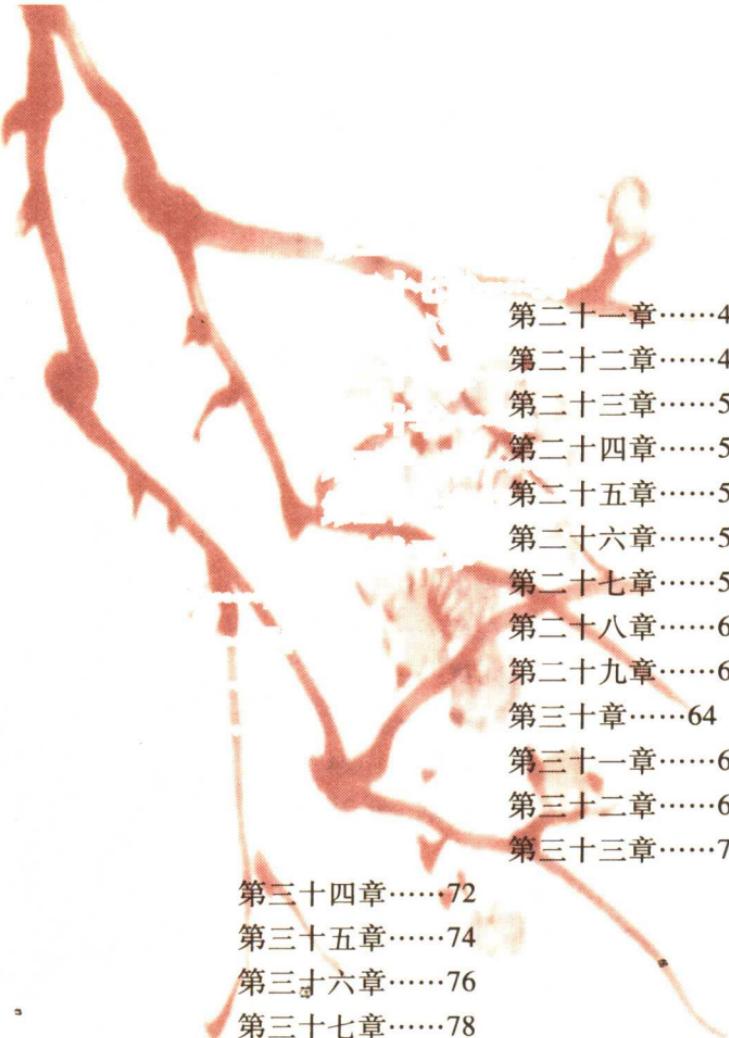
由于水平所限，缺点错误在所难免，望广大读者批评指正。

《中华传统文化经典文库》编委会
2003 年 5 月 1 日于北京

目录

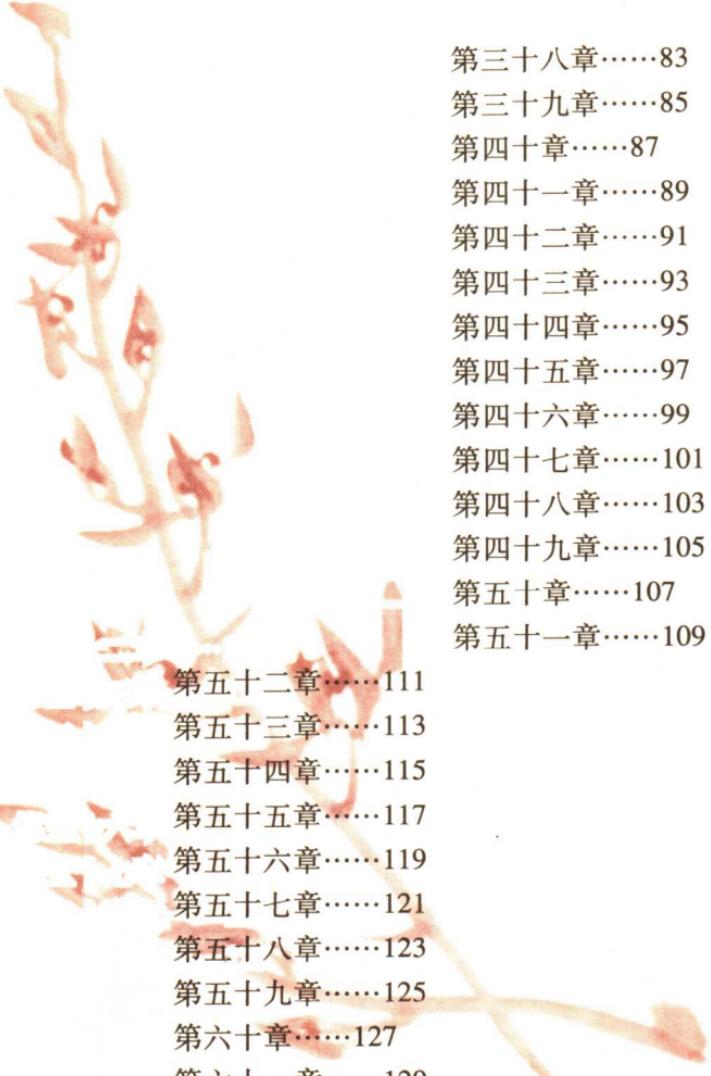
上篇 道经

第一章	3
第二章	5
第三章	7
第四章	9
第五章	10
第六章	12
第七章	14
第八章	16
第九章	18
第十章	22
第十一章	24
第十二章	26
第十三章	28
第十四章	30
第十五章	32
第十六章	34
第十七章	36
第十八章	38
第十九章	40
第二十章	42



第二十一章	44
第二十二章	48
第二十三章	50
第二十四章	52
第二十五章	54
第二十六章	56
第二十七章	58
第二十八章	60
第二十九章	62
第三十章	64
第三十一章	66
第三十二章	68
第三十三章	70
第三十四章	72
第三十五章	74
第三十六章	76
第三十七章	78

下篇 德经

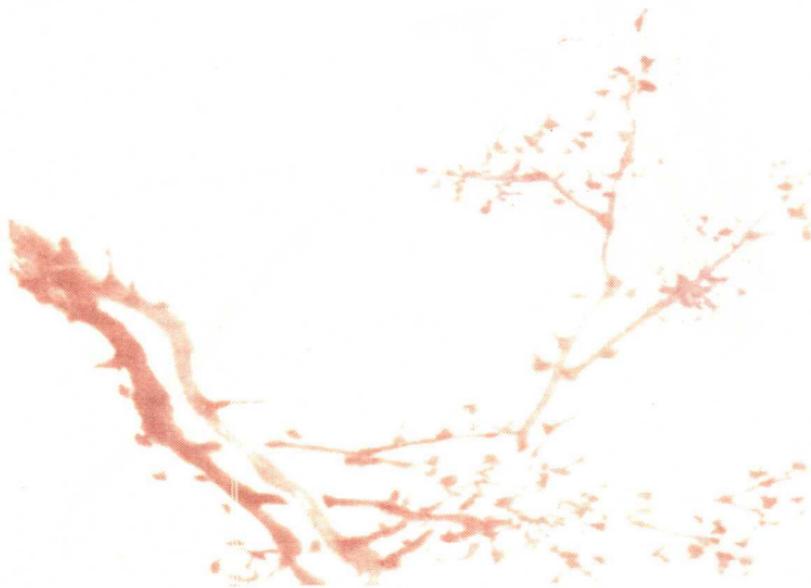
- 
- 第三十八章.....83
第三十九章.....85
第四十章.....87
第四十一章.....89
第四十二章.....91
第四十三章.....93
第四十四章.....95
第四十五章.....97
第四十六章.....99
第四十七章.....101
第四十八章.....103
第四十九章.....105
第五十章.....107
第五十一章.....109

第五十二章.....111
第五十三章.....113
第五十四章.....115
第五十五章.....117
第五十六章.....119
第五十七章.....121
第五十八章.....123
第五十九章.....125
第六十章.....127
第六十一章.....129
第六十二章.....131

第六十三章	133
第六十四章	135
第六十五章	137
第六十六章	139
第六十七章	141
第六十八章	143
第六十九章	145
第七十章	147
第七十一章	149
第七十二章	151
第七十三章	153
第七十四章	154
第七十五章	156
第七十六章	158
第七十七章	160
第七十八章	162
第七十九章	164
第八十章	166
第八十一章	168

上 篇

道 经



老

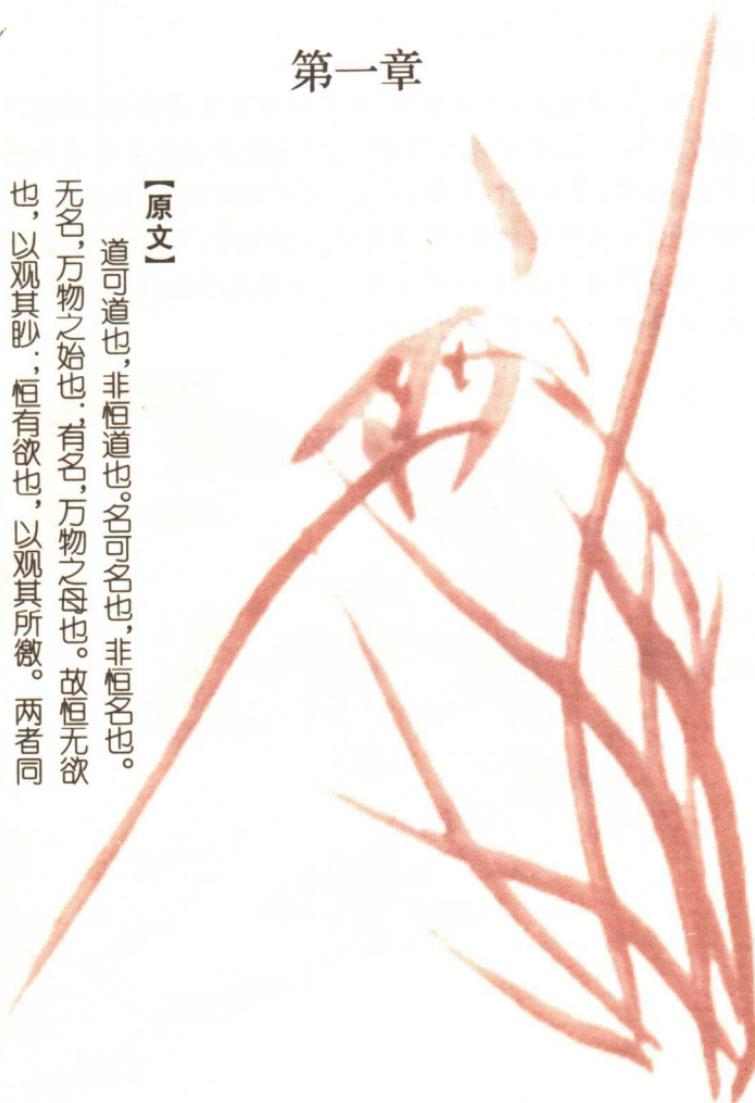
子



第一章

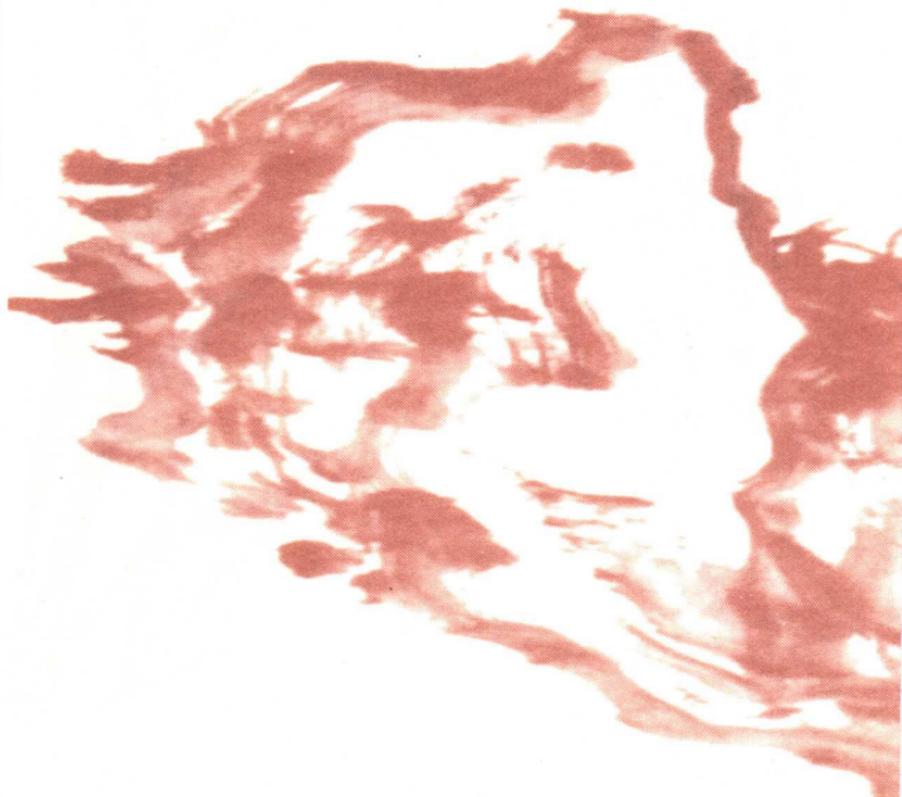
【原文】

道可道也，非恒道也。名可名也，非恒名也。无名，万物之始也。有名，万物之母也。故恒无欲也，以观其妙；恒有欲也，以观其所微。两者同出，异名同谓。玄之又玄，众眇之门。



【译文】

道，只可意会，无法言传。若能用语言表述出来，那就不是永恒的道了。名，可用以指称事物，但指称事物的名并不代表事物本身。无名，乃天地的初始；有名，乃万物的根源。故此，立足于永恒的无，可体味道的奥妙；立足于永恒的有，可观察道的端倪。无名、有名同出于道，而名称各异。二者深奥难测。惟其深奥玄妙之机，才是通向一切奥妙的门径。



第二章

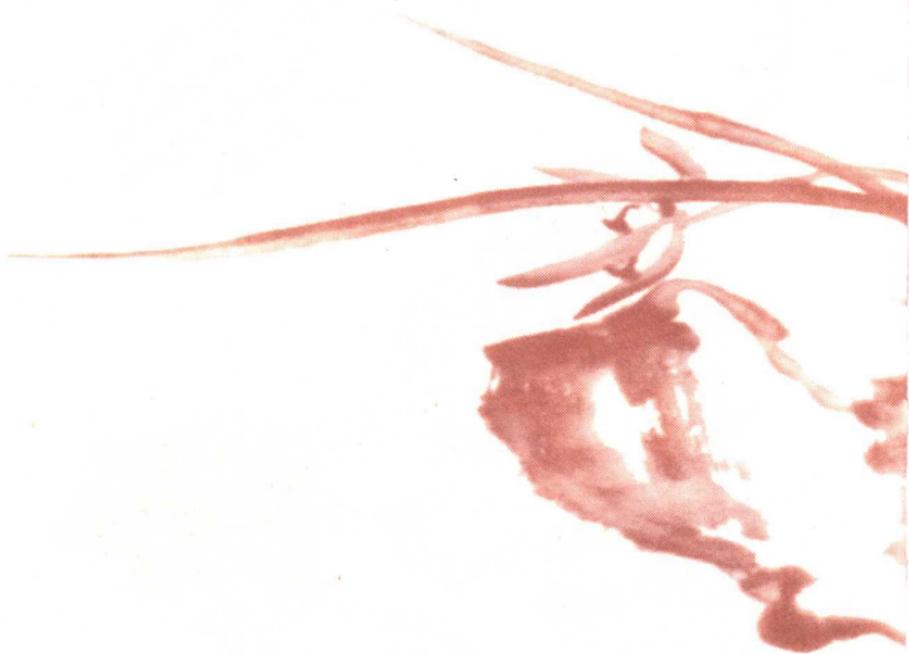
【原文】

天下皆知美之为美，恶已；皆知善，斯不善矣。有无之相生也，难易之相也，长短之相刑也，高下之相盈也，音声之相和也，先后之相随，恒也。是以圣人居无为之事，行不言之教，万物作而弗始也，为而弗志也，成功而弗居也。夫唯弗居，是以弗去。



【译文】

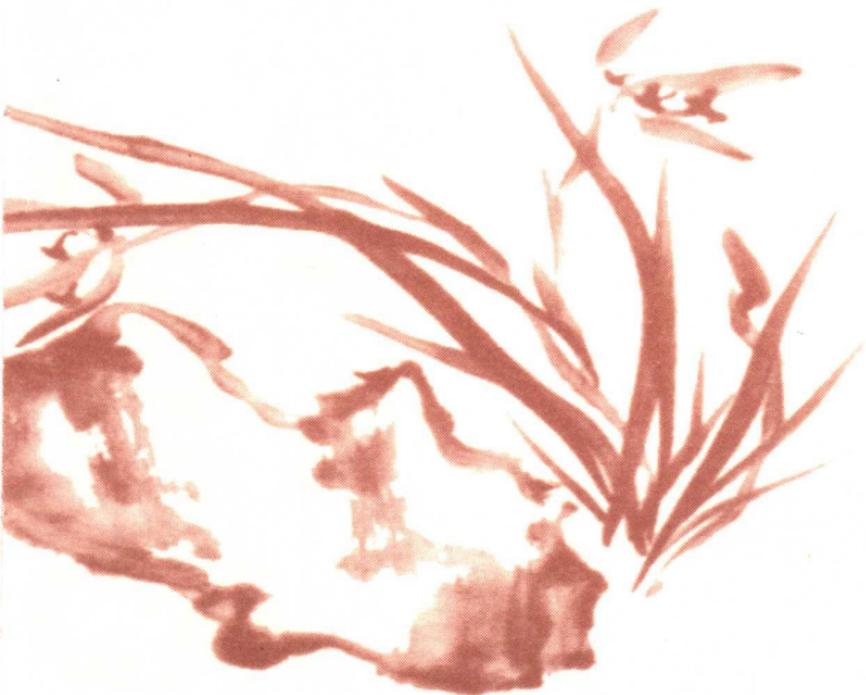
天下的人都知道了美因何是美的，那么丑的存在就已经是事实了；天下的人都知道了善为何是善的，那么恶也就相对产生了。所以说，有与无互相生成，难与易相互成立，长与短相互显现，高与低相互依存，音与声相互谐调，前与后相互接随。这是永恒的。因此，圣人以无为的态度对待世间万事万物，不采用言辞、指令的手段去推行教化。万物自然兴起而不拒绝其使命，生长和繁育而不据为己有，有所作为也不矜恃己能，完成促使命而不自居。正因为不居功自傲，因此才能绵延不绝。



第三章

【原文】

不上贤，使民不争；不贵难得之货，使民不为盗；不见可欲，使民不乱。是以圣人之治也，虚其心，实其腹，弱其志，强其骨，恒使民无知、无欲也。使夫知不敢、弗为而已，则无不治矣。



【译文】

不崇尚贤能，致使百姓不相争夺，不相争功名；不珍视难以获取的财物，使百姓不去偷盗；不显示勾起欲念的东西，使百姓不受诱惑。因此，圣人的治国之道在于，使百姓的思想空乏，让百姓填饱肚子，使百姓的志气削弱，使百姓的筋骨强健。要使百姓经常处于无知无识无个人欲念的状态，从而使有才干与智略的人不敢轻易妄为。奉行无为的原则，天下没有治理不好的。



第四章

【原文】

道冲，而用之有弗盈也。渊呵！似万物之宗。锉其兑，解其纷，
和其光，同其尘。湛呵！似或存。吾不知其谁之子，象帝之先。

【译文】

道空虚无形，它的功用无穷无尽。道多么深远又不可测啊，仿佛是万物的始祖。它掩盖自己的锋芒，排除自己的纷扰，蕴含自己的光辉，混同于世间的尘埃之中。道隐没极深，难以见到，可又觉得确实存在。我不知道道是谁所生，但天帝诞生之前它仿佛就已经存在了。

